

PID:

02121000

CID:

C.1993.641

Certificato di approvazione

Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

**SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

ENEC 03,IMQ

Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto".



per i seguenti prodotti

for the following products

**Prese fisse per uso industriale
(Serie EUREKA)**

*Socket-outlets for industrial purposes
(Series EUREKA)*

This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification".

Emesso il / Issued on:

1998-05-14

Data di aggiornamento / Updated on

2008-07-24

Sostituisce / Replaces

2003-04-16


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 1998-05-14
Data di aggiornamento / Updated on 2008-07-24
Sostituisce / Replaces 2003-04-16

Prodotto | Product

Prese fisse per uso industriale Socket-outlets for industrial purposes

Concessionario | Licence Holder

SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG

Marchio | Mark



ENEC
03,IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002166 CLSCAM.C02LCSCAM+2 24020 PARRE PONTE SELVA

BG Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 60309-1:1999 + A1:2007
EN 60309-2:1999 + A1:2007
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 60309-1:1999 + A1:2007
EN 60309-2:1999 + A1:2007
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

02LH00248

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie Series	EUREKA
Designazione Type designation	3P+T foglio 2-I / 3P+E S.S. 2-I
Dispositivo di blocco Interlocking device	senza dispositivo / without interlock
Tensione di isolamento Insulating voltage	690V
Corrente nominale Rated current	16A
Grado di protezione Degree of protection (IP)	IP66/IP67
Sistema di montaggio Mounting system	da parete/da quadro / surface-type/panel-type
Materiale della custodia Material of the cover	isolante / insulating

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

DAT97003352.1

Marca Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo Type reference	527.1651
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	527.1651 (**)
Tensione nominale di impiego Rated operating voltage	100-130V
Posizione del contatto di terra Earthing contact position	4h
Frequenza Frequency	50/60Hz

DAT97003352.2

Marca Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo Type reference	527.1654
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	527.1654 (**)
Tensione nominale di impiego Rated operating voltage	200-250V
Posizione del contatto di terra Earthing contact position	9h

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003352.3

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **527.1656**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **527.1656 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003352.4

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **527.16565**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **527.16565 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **440-460V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **11h**
Frequenza / Frequency **60Hz**

DAT97003352.5

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **527.16566**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **527.16566 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480-500V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003352.6

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **527.16567**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **527.16567 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **600-690V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **5h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003352.8

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **527.16564**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **527.16564 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380V 440V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**
Frequenza / Frequency **50Hz 60Hz**

DAT97003352.9

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **527.16561**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **527.16561 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **10h**
Frequenza / Frequency **100-300Hz**

DAT97003352.10

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **527.16562**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **527.16562 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**
Frequenza / Frequency **>300-500Hz**

DAT97003352.11

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **517.1651**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **517.1651 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003352.12

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **517.1654**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **517.1654 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003352.13

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **517.1656**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **517.1656 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003352.14

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **517.16565**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **517.16565 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **440-460V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **11h**
Frequenza / Frequency **60Hz**

DAT97003352.15

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **517.16566**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **517.16566 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480-500V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003352.16

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **517.16567**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **517.16567 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **600-690V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **5h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003352.18

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **517.16564**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **517.16564 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380V 440V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**
Frequenza / Frequency **50Hz 60Hz**

DAT97003352.19

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **517.16561**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **517.16561 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **10h**
Frequenza / Frequency **100-300Hz**

DAT97003352.20

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **517.16562**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **517.16562 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**
Frequenza / Frequency **>300-500Hz**

DAT97003352.21

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **417.1661**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **417.1661 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003352.22

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **417.1664**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **417.1664 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003352.23

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **417.1666**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **417.1666 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003352.24

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **417.16665**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **417.16665 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **440-460V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **11h**
Frequenza / Frequency **60Hz**

DAT97003352.25

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **417.16666**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **417.16666 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480-500V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003352.26

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **417.16667**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **417.16667 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **600-690V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **5h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003352.28

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **417.16664**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **417.16664 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380V 440V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**
Frequenza / Frequency **50Hz 60Hz**

DAT97003352.29

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **417.16661**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **417.16661 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **10h**
Frequenza / Frequency **100-300Hz**

DAT97003352.30

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **417.16662**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **417.16662 (#)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>50V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**
Frequenza | Frequency **>300-500Hz**

AR.D002CP

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **427.1661**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **427.1661 (##)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **100-130V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.D002CQ

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **427.1664**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **427.1664 (##)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200-250V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.D002CR

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **427.1666**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **427.1666 (##)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.D002CS

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **427.16665**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **427.16665 (##)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **440-460V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **11h**
Frequenza | Frequency **60Hz**

AR.D002CT

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **427.16666**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **427.16666 (##)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.D002CU

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **427.16667**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **427.16667 (##)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **600-690V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **5h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.D002CV

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **427.16664**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **427.16664 (##)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380V 440V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**
Frequenza | Frequency **50Hz 60Hz**

AR.D002CW

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **427.16661**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **427.16661 (##)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **>50V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **10h**
Frequenza / Frequency **100-300Hz**

AR.D002CX

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **427.16662**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **427.16662 (##)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **>50V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**
Frequenza / Frequency **>300-500Hz**

Ulteriori informazioni | Additional Information

- (*) Esecuzione da parete inclinata con flangia normale e custodia inclinata
- (**) Esecuzione da parete inclinata con flangia normale e custodia diritta
- (#) Esecuzione da quadro inclinata con flangia normale
- (##) Esecuzione da quadro diritta con flangia ridotta

- (*) Inclined surface-type with normal flange and inclined enclosure
- (**) Inclined surface-type with normal flange and straight enclosure
- (#) Inclined panel-type with normal flange
- (##) Straight panel-type with reduced flange

Diritti di concessione | Annual Fees

DAT97003352 BTI.021200.DD23

Diritti modelli ENEC - 0212 - Prese a spina industriali | ENEC models - 0212 - Plugs and socket-outlets for industrial purposes

2


IMQ S.p.A.